

Estimado Cliente,

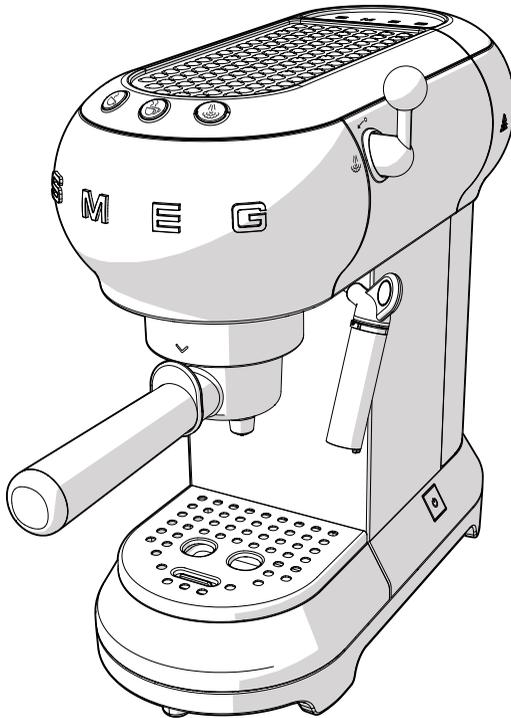
Le agradecemos por haber comprado la máquina de café de la Línea Años 50 Smeg.

Al elegir uno de nuestros productos, usted ha escogido un aparato que combina estilo icónico con técnicas innovadoras de diseño y atención al detalle.

Este aparato combina perfectamente con los demás productos de Smeg, o bien por sí solo contribuye a dar un toque de estilo dentro de la cocina.

Le deseamos que pueda apreciar plenamente su nuevo electrodoméstico.

Para más informaciones sobre el producto le invitamos a visitar: [www.smegusa.com](http://www.smegusa.com).



Modelo ECF01  
Máquina de café

# Índice

<b>1 Instrucciones</b>	<b>55</b>
1.1 Introducción	55
1.2 Este manual de uso	55
1.3 Destino de uso	55
1.4 Responsabilidad del fabricante	56
1.5 Placa de identificación	56
1.6 Eliminación	56
<b>2 Descripción</b>	<b>57</b>
2.1 Descripción del producto	57
<b>3 Uso</b>	<b>58</b>
3.1 Antes del primer uso	58
3.2 Primer uso	59
3.3 Cómo preparar el café expreso	60
3.4 Cómo preparar un capuchino	62
3.5 Cómo calentar el agua	63
3.6 Acceso al menú programación y modificación de las programaciones	63
3.7 Cómo enfriar la caldera	66
<b>4 Limpieza y mantenimiento</b>	<b>67</b>
4.1 Advertencias	67
4.2 Limpieza del cuerpo de la máquina de café	67
4.3 Limpieza de los componentes de la máquina de café	67
4.4 Descalcificación	69
4.5 Qué hacer si...	70

ES

## Medidas de seguridad importantes

**ADVERTENCIA:** Siga estrictamente las instrucciones contenidas en el presente manual para evitar incendios o explosiones que pueden ser causa de daños materiales, lesiones personales o muerte.



**LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES** - Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes.

En este manual y en el del aparato le proporcionamos muchos mensajes de seguridad importantes.

Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato y respete siempre todos los avisos de seguridad.



# Medidas de seguridad importantes



## RECONOZCA LOS AVISOS DE SEGURIDAD

Este es un símbolo de alerta sobre la seguridad. Este símbolo advierte sobre peligros potenciales que pueden provocar lesiones personales graves o la muerte.

## COMPRENDA LAS PALABRAS DE AVISO

Una palabra de aviso – PELIGRO, ADVERTENCIA o ATENCIÓN – acompaña siempre el símbolo de alerta de seguridad. PELIGRO indica los riesgos más graves. Este símbolo indica que existe un peligro de muerte o lesiones graves si no respeta inmediatamente las instrucciones.

ADVERTENCIA significa que existe un peligro de muerte o lesiones graves si no respeta las instrucciones. ATENCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede provocar lesiones moderadas.

## ADVERTENCIA



- Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para un uso doméstico.
- Use el aparato solo para los fines para los que ha sido diseñado. El fabricante declina toda responsabilidad por daños causados por el uso indebido de este aparato.
- Este aparato cumple con las directivas de seguridad vigentes. El uso indebido de este aparato puede provocar lesiones personales y daños materiales.
- Lea todas las instrucciones antes de instalar o usar el aparato por primera vez.
- Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro y en caso de cesión del aparato entréguelo a los futuros usuarios.

Los avisos de seguridad le explican en qué consiste el peligro, lo que usted puede hacer para evitar el riesgo de lesiones y lo que puede suceder si no sigue las instrucciones.

**IMPORTANTE: Cumpla con todos los códigos y las normativas vigentes.**

**ADVERTENCIA: Para su seguridad, siga las instrucciones contenidas en este manual para reducir el riesgo de incendio o explosión y evitar daños materiales, lesiones personales o la muerte.**

No almacene ni emplee gasolina u otros gases o líquidos inflamables cerca de este aparato ni de cualquier otro aparato.



**NOTA:** Este aparato NO debe ser instalado en casas prefabricadas (autocaravanas/rodantes) o en vehículos de recreo.

**NO instale este aparato en exteriores.**

# Medidas de seguridad importantes



## ADVERTENCIA



**Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales al usar el aparato, es necesario observar algunas precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:**

Siga todas las advertencias de seguridad para un uso seguro del aparato.

- Antes de utilizar el aparato, lea atentamente este manual de uso.
- No use el aparato al aire libre.
- Este aparato está diseñado solo para uso doméstico.
- No utilice el aparato para fines distintos de los previstos.
- Los niños no pueden utilizar el aparato.
- Los niños no deben jugar con el aparato. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Apague el aparato inmediatamente después de su uso.
- No deje el aparato sin vigilancia mientras esté en funcionamiento.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de realizar cualquier operación de montaje, desmontaje y limpieza y al final de cada uso.
- Deje enfriar la máquina de café antes de insertar o remover partes y antes de limpiarla.
- Para evitar incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido.
- No toque el aparato o la clavija con las manos mojadas.
- No intente nunca apagar una llama/incendio con agua: apague el aparato, quite el enchufe de la toma de corriente y cubra la llama con una tapa o con una cubierta ignífuga.
- No utilice el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados o si el aparato se ha caído al suelo o si se ha dañado de cualquier modo.
- No deje que el cable cuelgue del borde de una mesa o encimera.
- Si el cable de alimentación eléctrica está dañado, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica para sustituirlo, con el fin de evitar cualquier peligro.
- Evite que el cable de alimentación entre en contacto con aristas cortantes.
- No tire del cable para quitar el enchufe de la toma de corriente.
- No ponga el aparato sobre o cerca de hornillos de gas o eléctricos encendidos, dentro de un horno o próximo a fuentes de calor.
- No toque las superficies calientes. Utilice las agarraderas o pomos.
- No coloque el aparato cerca de grifos o lavabos.
- No intente nunca reparar el aparato personalmente o sin acudir a un técnico cualificado, al hacerlo se anulará la garantía.
- En caso de avería haga que lo repare exclusivamente un técnico cualificado.
- No aporte modificaciones al aparato.



# Medidas de seguridad importantes

## Para este aparato

- Desenchufe siempre la máquina de café de la toma de corriente antes del montaje y del desmontaje de los componentes y antes de limpiarla.
- Desenchufe la clavija de la toma de corriente antes de limpiar la máquina y en caso de avería.
- Deje enfriar la máquina de café antes de limpiarla.
- No utilice la máquina de café sin agua en el depósito o sin el depósito.
- Deje un espacio de al menos 3 cm entre la máquina de café y cualquier pared lateral o trasera y otro espacio de al menos 15 cm encima de la máquina de café.
- ¡Peligro de quemaduras! La máquina de café genera calor y produce agua caliente y vapor durante el funcionamiento.
- ¡Peligro de quemaduras! No toque el calentador de tazas durante el funcionamiento.
- No utilice la máquina de café con repuestos o accesorios de otros fabricantes.
- Utilice exclusivamente repuestos originales del fabricante. El uso de repuestos no recomendados por el fabricante podría causar incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas.
- Apoye la máquina de café solo sobre superficies planas y secas.
- No moje ni rocíe con líquidos la máquina de café. En caso de contacto con líquidos, desconecte inmediatamente el cable de la toma de corriente y séquelo con cuidado: ¡Peligro de descargas eléctricas!
- No utilice detergentes agresivos u objetos cortantes para limpiar la máquina de café.
- El cable de alimentación proporcionado es corto para evitar los riesgos derivados de enredarse o tropezar con un cable más largo.
- Hay cables de alimentación más largos o extensiones desmontables disponibles que pueden usarse siempre que se tenga mucho cuidado.
- Si se emplea un cable de extensión, la potencia eléctrica nominal marcada en el mismo debe ser al menos igual a la del aparato. Si el aparato se entrega con un cable de 3 hilos o conductores con conexión a tierra, la extensión debe ser un CABLE DE 3 CONDUCTORES CON CONEXIÓN A TIERRA. Hay que arreglar el cable más largo de manera que no cuelgue sobre la encimera o la mesa de trabajo donde se podría tropezar o los niños lo podrían tirar.
- Su aparato está equipado con un enchufe polarizado de corriente alterna (el enchufe tiene una clavija más ancha que la otra). Por tanto, este enchufe solo se puede introducir de una manera en el tomacorriente. Esta es una característica de seguridad. Si las clavijas del enchufe no entran completamente en el tomacorriente gire el enchufe. Si tampoco así puede enchufar contacte con un electricista y haga sustituir el enchufe obsoleto. No altere la función de seguridad del enchufe polarizado para eliminarla.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

# Medidas de seguridad importantes

## 1 Instrucciones

### 1.1 Introducción

Información importante para el usuario:

#### Advertencias



Información general sobre este manual de uso, la seguridad y la eliminación final.

#### Descripción



Descripción del aparato.

#### Uso



Información sobre el uso del aparato.

#### Limpieza y mantenimiento



Información para limpiar correctamente el aparato y su mantenimiento.



Advertencias de seguridad



Información



Sugerencia

### 1.2 Este manual de uso

Este manual de uso forma parte del aparato y hay que conservarlo íntegro y al alcance del usuario durante toda la vida útil del aparato.

### 1.3 Destino de uso

- Utilice el aparato exclusivamente en ambientes cerrados.
- El aparato está destinado exclusivamente a un uso en entorno doméstico.
- El aparato puede utilizarse para preparar café expreso y capuchino utilizando café molido o vainas. Cualquier otro uso se considera impropio. No utilice el aparato para fines distintos de los previstos.



La California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act (Ley Sobre Seguridad del Agua Potable de California y Reglamentación de tóxicos) requiere que el Gobernador de California publique una lista de sustancias conocidas por el Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos, y exigir que en el comercio se informe a los clientes acerca de la exposición potencial a tales sustancias.



#### Advertencia

- Este producto contiene una sustancia química conocida por el Estado de California que puede causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.
- Este aparato puede causar exposición de bajo nivel a alguna de las sustancias enumeradas, incluyendo benceno, formaldehído, monóxido de carbono, tolueno y hollín.



# Medidas de seguridad importantes

## 1.4 Responsabilidad del fabricante

El fabricante declina toda responsabilidad por daños sufridos por personas o cosas ocasionados por:

- uso del aparato distinto al previsto;
- falta de lectura del manual de uso;
- alteración incluso de una sola parte del aparato;
- utilización de repuestos no originales;
- incumplimiento de las advertencias de seguridad.

## 1.5 Placa de identificación

La placa de identificación contiene los datos técnicos, el número de serie y la marca. No quite nunca la placa de identificación.

## 1.6 Eliminación



### Voltaje eléctrico Peligro de electrocución

- Desconecte el aparato.
  - Desconecte el cable de alimentación de la línea eléctrica.
- **¡Los equipos eléctricos en desuso no deben ser eliminados junto con los residuos domésticos!** Respetando la legislación vigente, los aparatos electrónicos que llegan al final de su vida útil deben entregarse en un centro de recolección diferenciada de los residuos eléctricos y electrónicos. De esta forma se pueden reciclar los materiales útiles que provienen de electrodomésticos en desuso y proteger el medio ambiente. Para más información contacte con las autoridades locales o los responsables de la recolección selectiva.

Para el embalaje del aparato se emplean materiales no contaminantes y reciclables.

- Entregue los materiales del embalaje a los centros adecuados de recolección selectiva.



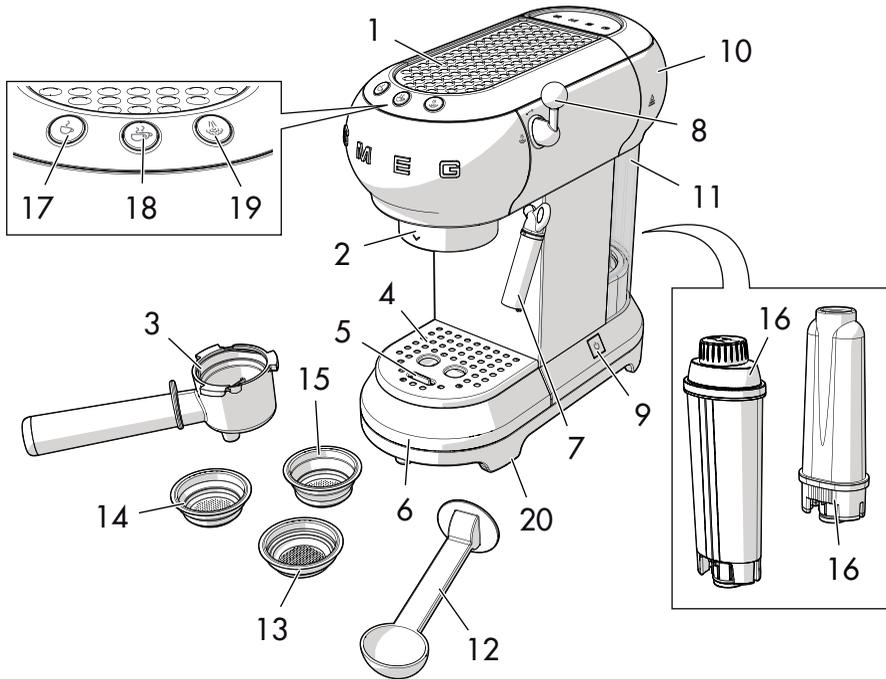
### Embalaje plástico Peligro de asfixia

- No deje el embalaje ni ninguna de sus partes sin vigilancia.
- No permita que los niños jueguen con las bolsas de plástico.



## 2 Descripción

### 2.1 Descripción del producto



#### Máquina de café - Modelo ECF01

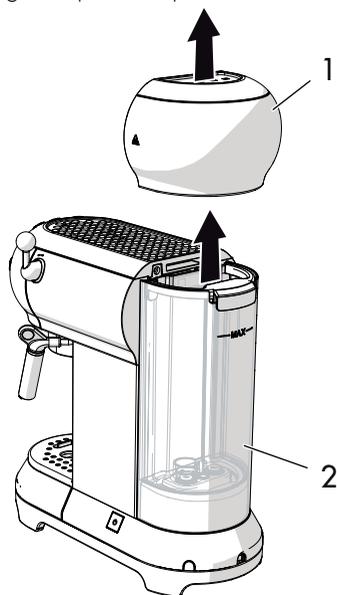
- |  |   |
|--|---|
| 1 Calentador de tazas                              | 11 Depósito del agua (1 litro)  |
| 2 Vertedor de la caldera                           | 12 Medidor/prensador  |
| 3 Portafiltro                                      | 13 Filtro para vaina  |
| 4 Bandeja para tazas de acero                      | 14 Filtro café molido en polvo 1 taza   |
| 5 Flotador   | 15 Filtro café molido en polvo 2 taza   |
| 6 Cubeta de goteo de acero inoxidable              | 16 Filtro ablandador del agua (opcional)  |
| 7 Surtidor de agua caliente/vapor/<br>capuchinador | 17 Tecla café 1 taza (luz testigo blanca)   |
| 8 Pomo del vapor                                   | 18 Tecla café 2 tazas (luz testigo blanca)  |
| 9 Interruptor ON/OFF                               | 19 Tecla vapor (luz testigo blanca)/Tecla<br>descalcificación (luz testigo naranja) |
| 10 Tapa del depósito de agua                       | 20 Patas antideslizamiento  |



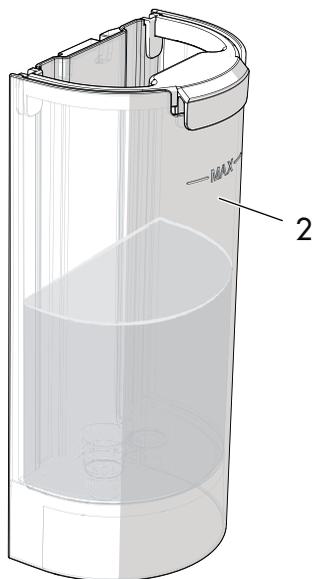
## 3 Uso

### 3.1 Antes del primer uso

1. Quite cualquier etiqueta y adhesivo de la máquina de café.
2. Lave y seque con mucho cuidado los componentes de la máquina de café (vea "4 Limpieza y mantenimiento").
3. Quite la tapa (1) tirándola hacia arriba y luego saque el depósito (2).



4. Llene el depósito (2) con agua fresca y limpie directamente debajo del grifo o utilizando una jarra, prestando atención para no superar el nivel máximo indicado en el depósito.



### Peligro de avería

- No utilice la máquina de café sin agua en el depósito o sin el depósito puesto.

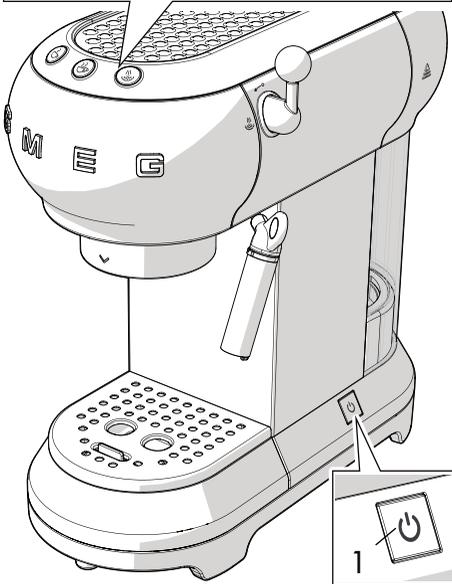
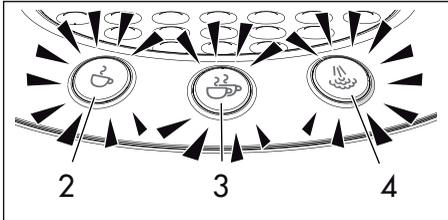


Las piezas que pueden entrar en contacto con los alimentos están fabricadas con materiales conformes a las leyes vigentes.



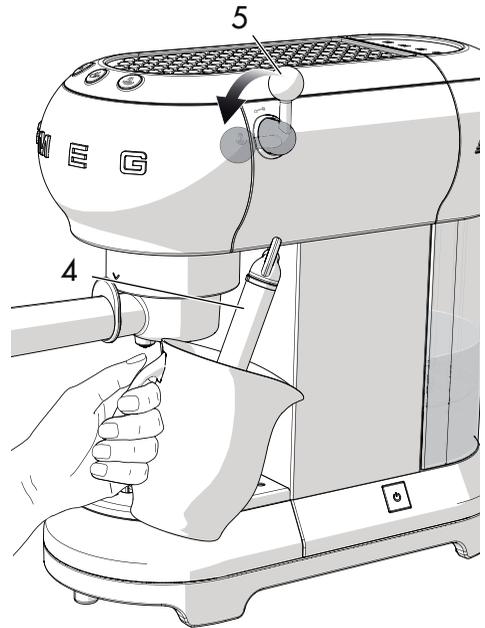
## 3.2 Primer uso

1. Encienda la máquina de café presionando el interruptor ON/OFF (1); las luces testigo de las tres teclas (2), (3) e (4) parpadean en secuencia.



2. Las luces testigo (2) y (3) parpadean para indicar que se está alcanzando la temperatura programada. La máquina de café está lista para el uso cuando las luces testigo quedan fijas.

3. Coloque un contenedor debajo del surtidor de agua caliente/vapor (4).
4. Gire el pomo del vapor (5) hasta la posición  y vierta 100 ml de agua.
5. Ponga de nuevo el pomo del vapor (5) en la posición .



**i** Prepare 4/5 cafés ó 4/5 capuchinos para obtener un buen resultado.

6. Enganche el portafiltro alineando la empuñadura en  y girándola a la derecha hasta la posición .
7. Para enjuagar los circuitos internos de la máquina, coloque un recipiente debajo del vertedor de café y presione la tecla .
8. Repita el procedimiento 5 veces.



A continuación proceda con el enjuague del circuito "vapor":

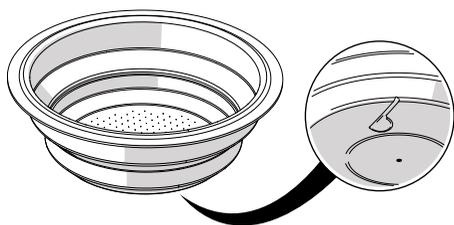
9. Ponga un contenedor debajo del surtidor de agua caliente y gire el pomo del vapor hasta la posición . Sale el agua caliente.

10. Cuando el aparato pare automáticamente el suministro de agua caliente, vuelva a poner el pomo del vapor en la posición .

11. Repita este procedimiento 1 vez más (si fuese necesario, llene el tanque).

## Filtros

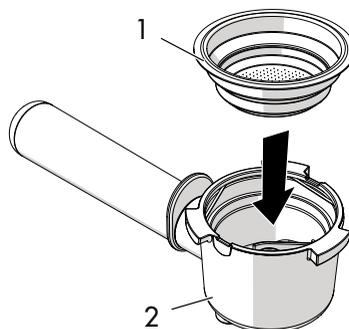
La máquina de café cuenta con tres filtros: filtro para una taza, filtro para dos tazas y filtro para vaina. Bajo cada filtro figura el símbolo correspondiente.



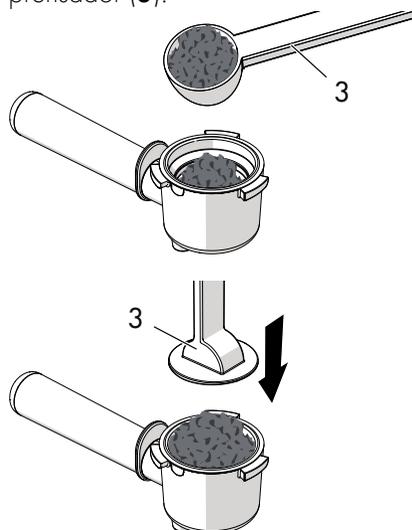
## 3.3 Cómo preparar el café expresso

### Café molido en polvo:

1. Coloque el filtro para café molido (1) en el portafiltro (2), eligiendo entre el filtro para una taza  y el para dos tazas .



2. Prese el café molido utilizando el prensador (3).



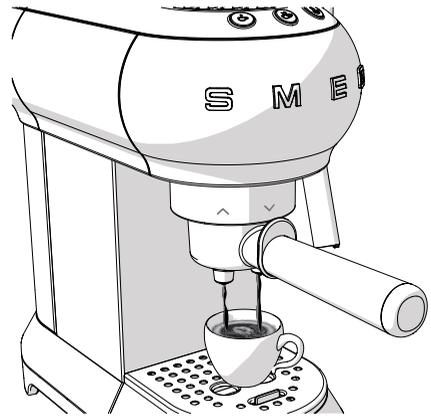


3. Quite el café molido en exceso del borde del portafiltro. Enganche el portafiltro alineando la empuñadura en  y girándola a la derecha hasta la posición .



- Para una taza, llene el filtro con una medida al ras de café (unos 7 gramos).
- Para dos tazas llene el filtro con dos medidas al ras.
- Para obtener un café fuerte, presione muy bien el café molido con el prensador.
- Para obtener un café ligero, presione poco el café molido con el prensador.

4. Ponga la taza o las tazas debajo de las boquillas del portafiltro y pulse la tecla de distribución  o .



## Peligro de quemaduras

- Para evitar salpicaduras, no desenganche el portafiltro mientras el café esté saliendo, espere algunos segundos hasta que el café termine de salir.



Es totalmente normal que, tras una inactividad prolongada de la máquina (pausas superiores a 30 min.), los primeros cafés no estén a la temperatura adecuada.

Los consejos para obtener de inmediato un café caliente se indican en la sección "4.5 Qué hacer si..."



## Café en vaina:

1. Inserte el filtro para el café en vaina  en el portafiltro.
2. Inserte la vaina en el portafiltro tratando de centrarla lo más posible en el portafiltro.
3. Continúe como para el café molido en polvo.



### Peligro de quemaduras

- Para evitar salpicaduras, no desenganche el portafiltro mientras el café esté saliendo, espere algunos segundos hasta que el café termine de salir.

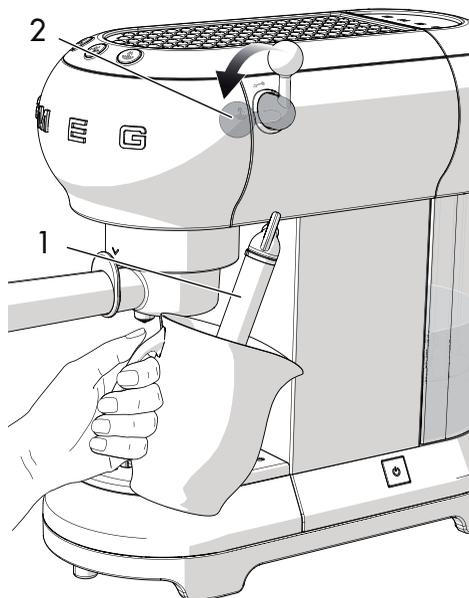


- La salida del café se puede interrumpir en cualquier momento presionando la tecla de distribución.
- Para aumentar la cantidad de café en la taza mantenga presionada la tecla de distribución.

## 3.4 Cómo preparar un capuchino

1. Prepare el café expreso utilizando tazas grandes.
2. Presione la tecla : la luz testigo parpadea.
3. Llene un contenedor con 100 gramos de leche parcialmente descremada fría para cada capuchino que desea preparar.

4. Cuando la luz testigo  queda fija, ponga un recipiente vacío debajo del capuchinador (1) y abra el pomo del vapor (2) en la posición  para purgar cualquier resto de agua y luego cierre el pomo.
5. Ponga el contenedor con la leche debajo del capuchinador (1) sumergiendo el capuchinador en la leche algunos milímetros. Gire el pomo del vapor (2) hasta la posición  y mueva lentamente el contenedor de abajo arriba para obtener una espuma más cremosa.





6. Cuando el volumen de la leche sea el doble, sumerja el capuchinador profundamente y caliente la leche hasta 60° C. Pare la salida girando el pomo del vapor hacia la izquierda.
7. Vierta la leche en las tazas con el café expreso.



- Para hacer varios capuchinos, prepare primero todos los cafés y luego la leche montada para todos los capuchinos.
- Por cuestiones de higiene recomendamos limpiar el capuchinador después del uso.
- Vacíe los restos de leche girando el pomo del vapor para hacer salir el vapor.
- Haga salir el vapor durante 60 segundos como máximo.

## 3.5 Cómo calentar el agua

1. Encienda la máquina utilizando el interruptor ON/OFF.
2. Ponga un recipiente debajo del capuchinador.
3. Gire el pomo del vapor hasta la posición  para que salga el agua caliente.



- Haga salir el vapor durante 60 segundos como máximo.

## 3.6 Acceso al menú programación y modificación de las programaciones

1. Asegúrese de que la máquina esté lista para el uso y mantenga presionada la tecla  unos 10 segundos hasta que las tres teclas empiecen a parpadear: la máquina está en modalidad programación.
2. Programe la máquina según sus propias exigencias.
3. Para salir del menú espere 15 segundos sin presionar ninguna tecla.



# Uso

## Programación de la temperatura del café

1. Acceda al menú programación.
2. Presione la tecla  para seleccionar la temperatura del café. Se encienden las luces testigo de la programación actual.

Luces testigo	Programación de la temperatura
  	Baja
  	Media
  	Alta

3. Las luces testigo empiezan a parpadear en secuencia.
4. Presione la tecla correspondiente a la temperatura deseada: baja , media  o alta .
5. La tecla  parpadea para indicar la memorización de la selección.

## Programación de la cantidad de café

Para modificar la cantidad de café distribuida por la máquina:

1. Ponga una taza o dos tazas debajo de las boquillas del portafiltro.
2. Presione la tecla para una taza  o para dos tazas  y manténgala presionado.
3. El café empieza a salir.

4. Suelte la tecla cuando alcance la cantidad de café deseada.
5. La luz testigo parpadea para indicar que la cantidad seleccionada ha sido memorizada.

## Programación de la dureza del agua

1. Acceda al menú programación.
2. Presione la tecla  para seleccionar la dureza del agua. Se encienden las luces testigo de la programación actual.

Luces testigo	Programación del agua
  	Blanda
  	Media
  	Dura

3. Las luces testigo empiezan a parpadear en secuencia.
4. Pulse la tecla correspondiente a la dureza del agua.

 Blanda	 Media	 Dura
<10° dH	10° dH - 20° dH	> 20° dH
<18° fH	18° fH - 36° fH	> 36° fH
< 180 mg/l CaCo3	180-300 mg/l CaCo3	360 mg/l CaCo3

5. La tecla  parpadea para indicar la memorización de la selección.



## Programación del tiempo de autoapagado

Por motivos de ahorro energético la máquina de café tiene una función de autoapagado en caso de inutilización prolongada.

Para programar el tiempo de autoapagado:

1. Acceda al menú programación.
2. Presione la tecla  para seleccionar el tiempo de autoapagado. Se encienden las luces testigo de la programación actual.

Luces testigo	Programación del tiempo
	9 minutos
	30 minutos
	3 horas

3. Las luces testigo empiezan a parpadear en secuencia.
4. Presione la tecla correspondiente al tiempo que desea programar, seleccionando entre 9 minutos , 30 minutos  o 3 horas .
5. La tecla  parpadea para indicar la memorización de la selección.

## Restauración de los valores de fábrica

Para restaurar las programaciones de fábrica:

1. Acceda al menú programación.
2. Gire el pomo del vapor hasta la posición .
3. Presione la tecla : las tres luces testigo parpadean para indicar la restauración de las programaciones originales.
4. Ponga de nuevo el pomo del vapor en la posición .

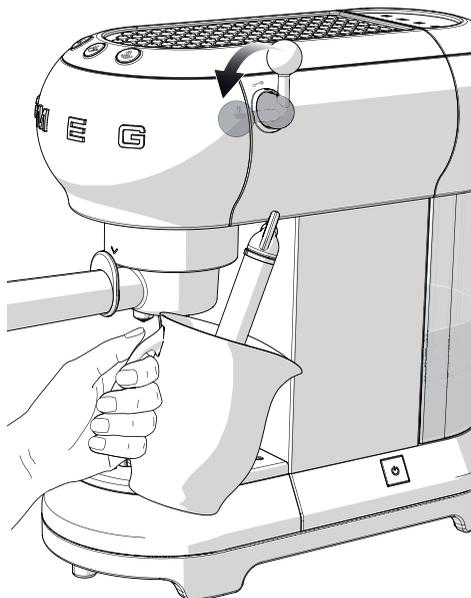


## 3.7 Cómo enfriar la caldera

Debe enfriar la caldera si desea preparar un café inmediatamente después de haber montado la leche para el capuchino.

Si no enfría la caldera el café sale quemado.

1. Ponga un contenedor debajo del capuchinador y abra el pomo del vapor para la salida del agua caliente.



2. El agua caliente deja de salir cuando la caldera está fría.
3. Cierre el pomo del vapor y prepare el café.



## 4 Limpieza y mantenimiento

### 4.1 Advertencias



**Uso incorrecto**  
**Peligro de descarga eléctrica**

- Desenchufe la máquina de café del tomacorriente antes de limpiarla.
- No sumerja la máquina de café en agua u otros líquidos.
- Deje enfriar la máquina de café antes de limpiarla.



**Uso incorrecto**  
**Riesgo de daños a las superficies**

- No utilice chorros de vapor para limpiar la máquina de café.
- No utilice productos para la limpieza que contengan cloro, amoníaco o lejía en las partes tratadas de la superficie con acabados metálicos (por ej. anodizaciones, niquelados, cromados).
- No utilice detergentes abrasivos o corrosivos (por ej. productos en polvo, quitamanchas y esponjas metálicas).
- No utilice materiales ásperos, abrasivos o raspadores metálicos afilados.

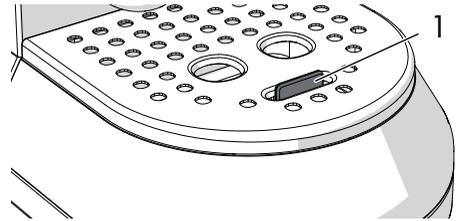
### 4.2 Limpieza del cuerpo de la máquina de café

Para una buena conservación de las superficies externas, es necesario limpiarlas regularmente después de cada uso y tras haberlas dejado enfriar previamente. Limpie con un paño suave y húmedo.

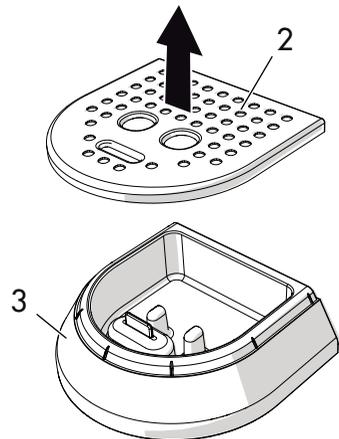
### 4.3 Limpieza de los componentes de la máquina de café

#### Limpieza de la cubeta de goteo

La cubeta de goteo consta de un flotador de color rojo (1) que sobresale de la bandeja para tazas cuando se supera el nivel máximo de líquido.



1. Quite la bandeja para tazas (2) y luego la cubeta de goteo (3) para vaciarla.



2. Limpie la cubeta con un paño y póngala en posición junto con la bandeja para tazas.

#### Limpieza de los filtros del café

Limpie los filtros del café con regularidad debajo del agua corriente. Si los orificios están obstruidos límpielos con un alfiler o un cepillo.

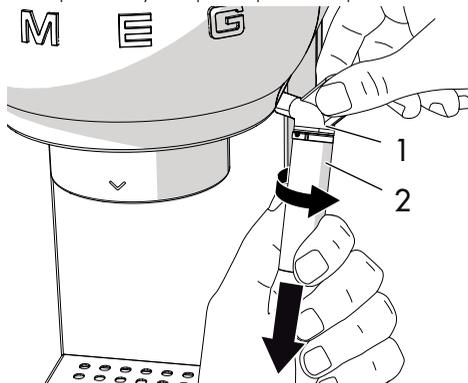


## Limpeza y mantenimiento

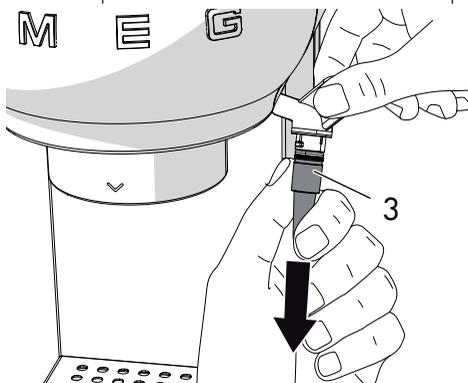
### Limpeza del capuchinador

Limpe el capuchinador inmediatamente después del uso.

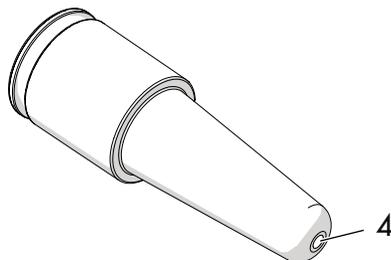
1. Gire el pomo del vapor para hacer salir un poco de vapor y haga fluir la leche que ha quedado en el interior.
2. Apague la máquina de café presionando el interruptor **ON/OFF**.
3. Mantenga firme el tubo del capuchinador **(1)** con una mano y con la otra gire el capuchinador **(2)** hacia la izquierda y sáquelo por abajo.



4. Quite la boquilla de goma **(3)** del tubo del capuchinador tirándola hacia abajo.



5. Lave cuidadosamente el capuchinador y la boquilla con agua tibia.
6. Controle que el orificio **(4)** no esté obstruido.



7. Coloque la boquilla **(3)** dentro del tubo del capuchinador **(1)** y ponga de nuevo en posición el capuchinador **(2)** introduciéndolo hacia arriba y girándolo hacia la izquierda.
8. Vuelva a montar el capuchinador en su alojamiento siguiendo las instrucciones para la limpieza en el orden inverso.

### Limpeza del vertedor de la caldera

El vertedor de la caldera debe enjuagarse cada 200 cafés dejando salir unos 500 ml de agua, presionando la tecla del café pero sin el café molido en polvo ni la vaina.

### Limpeza del depósito del agua

Limpe el depósito del agua más o menos una vez por mes con un paño húmedo y detergente suave.



## 4.4 Descalcificación

La máquina de café debe descalcificarse cuando se enciende la luz testigo naranja de la tecla

1. Llene el depósito del agua con una solución de agua y descalcificante en las dosis recomendadas por el fabricante.
2. Presione el interruptor **ON/OFF**.
3. Quite el portafiltro y coloque un contenedor debajo del capuchinador.
4. Espere a que las luces testigo o queden fijas.
5. Mantenga presionada la tecla unos 10 segundos hasta que las tres teclas empiecen a parpadear en secuencia.
6. Gire el pomo del vapor hasta la posición .
7. Presione para activar la descalcificación.
8. El ciclo de descalcificación realiza automáticamente una serie de enjuagues para quitar las sustancias calizas de la máquina de café.
9. El ciclo de descalcificación se interrumpe y la luz testigo naranja parpadea.
10. Saque el depósito del agua, vacíelo y enjuáguelo.
11. Llene el depósito con agua hasta el nivel máximo y póngalo de nuevo en su lugar.

12. Ponga un contenedor vacío debajo del capuchinador y controle que el pomo del vapor esté en posición . Luego, presione la tecla para iniciar el ciclo de enjuague.
13. Cuando el tanque de agua está vacío, es necesario hacer un nuevo ciclo de enjuague, siguiendo los pasos 10, 11 y 12.
14. Cuando el tanque de agua está vacío, la luz testigo color naranja se apaga para indicar que la descalcificación ha finalizado.
15. Asegúrese de que el pomo del vapor esté en la posición cerrada .



### Peligro de lesiones personales

- El descalcificador contiene ácidos que pueden irritar la piel y los ojos.
- Siga atentamente las instrucciones del fabricante y las advertencias de seguridad indicadas en el envase en caso de contacto con la piel o los ojos.
- Utilice descalcificadores recomendados por Smeg para evitar daños a la máquina de café.

### Descalcificación y enjuague del vertedor de la caldera

Durante el ciclo de descalcificación, cierre el pomo del vapor de tanto en tanto para hacer salir la solución descalcificadora del vertedor de la caldera.

Durante el ciclo de enjuague, cierre el pomo del vapor de tanto en tanto para enjuagar el vertedor de la caldera.



## Limpeza y mantenimiento

### 4.5 Qué hacer si...

Problema	Posible causa	Solución
El café no sale	Falta agua en el depósito.	Llene el depósito.
	Los orificios del filtro están obstruidos.	Limpie el filtro utilizando un cepillo o un alfiler.
	El depósito no está bien colocado.	Coloque el depósito correctamente en su alojamiento.
El café gotea por el portafiltro y no por las boquillas	Presencia de sustancias calizas.	Haga el ciclo de descalcificación.
	El portafiltro no está bien enganchado o está sucio.	Enganche el portafiltro y gírelo hasta el fondo. Limpie el portafiltro.
	La junta del vertedor de la caldera está desgastada.	Haga que los sustituyan en un Centro de Asistencia autorizado.
	Los orificios de las boquillas están obstruidos.	Limpie los orificios de las boquillas.



Problema	Posible causa	Solución
El portafiltro no se engancha en la máquina de café	El filtro está demasiado lleno.	Utilice el medidor proporcionado y el filtro correcto.
La máquina de café no funciona y parpadean todas las luces testigo	Posible avería.	Desconecte la máquina de café y llame al Servicio de Asistencia autorizado.
	El café molido está poco prensado.	Prese más el café.
La crema del café es clara y sale rápidamente por la boquilla	La cantidad de café molido es insuficiente	Aumente la cantidad.
	El café molido es grueso.	Utilice solo café molido para máquina de café expreso.
	Tipo de café molido no correcto.	Cambie el tipo de café molido.

ES



## Limpieza y mantenimiento

Problema	Posible causa	Solución
	El café molido está demasiado prensado.	Prese menos el café.
	La cantidad de café molido es excesiva.	Reduzca la cantidad.
La crema del café es oscura y sale lentamente por la boquilla	El vertedor de la caldera o el filtro están obstruidos.	Limpie el vertedor y el filtro.
	El café molido es demasiado fino.	Utilice solo café molido para máquina de café expreso.
	Presencia de sustancias calizas.	Haga el ciclo de descalcificación.
	El pomo del vapor está abierto.	Cierre el pomo del vapor.
Las luces testigo  y  parpadean algunos segundos	La temperatura de la caldera es muy elevada.	Enfríe la caldera.
	Presencia de sustancias calizas.	Haga el ciclo de descalcificación.



Problema	Posible causa	Solución
	Falta agua en el depósito.	Llene el depósito.
	El vertedor de la caldera o el filtro están obstruidos.	Limpie el vertedor de la caldera y el filtro.
Café no caliente	El depósito no está bien colocado.  Inactividad de la máquina durante un tiempo prolongado.	Coloque el depósito correctamente en su alojamiento.  Aumente la temperatura del café desde el menú de programación siguiendo las indicaciones del apartado "Programación de la temperatura del café".  Utilizando la misma taza en la que se preparará el café, deje salir agua caliente para que se caliente la taza.

ES



En el caso de que no se haya solucionado el problema o si se produjeran otros tipos de averías, póngase en contacto con el servicio de asistencia de su zona.



914777367/E